

Östra Nylands Vårldrsområdesstyrelse

31.03.2022

Behandlade ärenden

§		Sida
31	MÖTES LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET	4
32	VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE	5
33	GODKÄNNANDE AV LEVERANSAVTALET MELLAN HPK PALVELUT OY OCH VÄLFÄRDSOMRÅDE	6
34	VIKARIAT SOM TF. VÄLFÄRDSOMRÅDESDIREKTÖR	8
35	INRÄTTANDE AV TJÄNSTER SOM SEKTORDIREKTÖRER I ÖSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE SAMT BEHÖRIGHETSVILLKOREN FÖR TJÄNSTERNA	10
36	AKTUELLA ÄRENDEN	12
37	GODKÄNNANDE AV BOKSLUTET FÖR 2021	13

Östra Nylands Valfärdsområdesstyrelse

Tid 31.03.2022 kl. 18:00 - 21:08

Plats Borgå Kultur- och kongresscentret Konstfabriken, Västra Alexandersgatan 1, 06100

NÄRVARANDE	Nylander Mikaela	18.00 - 21:08	ordförande	frånvarande 33§
	Honkasalo Riku	18.00 - 21:08	1. vice ordförande	
	Eskola Tapani	18.00 - 21:08	2. vice ordförande	frånvarande 33§
	Andersson Otto	18.00 - 21:08	medlem	frånvarande 34§
	Björkman Patrik	18.00 - 21:08	medlem	
	Edgren Bernhard	18.00 - 21:08	medlem	
	Forsman Kristian	18.00 - 21:08	medlem	
	Lepola Janne	18.00 - 21:08	medlem	
	Lindqvist Kaj	18.00 - 21:08	medlem	
	Manninen -Ollberg Marja	18.00 - 21:08	medlem	
	Mattila Marketta	18.00 - 21:08	medlem	frånvarande 34§
	Nurme Pia	18.00 - 21:08	medlem	
	Perokorpi Jenna	18.00 - 21:08	medlem	frånvarande 33§
	Servin Kevin	18.00 - 21:08	medlem	frånvarande 33§
Sigfrids Frida	18.00 - 21:08	ersättare	frånvarande 33§	
FRÅNVARANDE	Railila Marika		medlem	
	Johansson Peter		räddningsdirektör	
ÖVRIGA	Vestman Heikki	18:06 - 21:08	fullmäktiges ordförande	
	Blomqvist-Valtonen Elin	18.00 - 20:34	fullmäktiges 1. vice ordförande	frånvarande 33§, 37§
	Karlsson Anette	18.00 - 20:40	fullmäktiges 2. vice ordförande	frånvarande 33§, 37§
	Liljestrand Tom	18.00 - 21:08	nationalspråksnä mndens ordförande	
	Silvennoinen Ann-Sofie	18.00 - 21:08	tf. valfärdsområdesdi rektör	frånvarande 35§
	Kokko Leena	18.00 - 21:08	temporära beredningsorgane ts vice ordförande	frånvarande 34§
	Heiskanen Sanna	18.00 - 21:08	kommunikations planerare	
	Sjöblom Heli	18.00 - 21:08	förvaltningssekret erare	
	Immonen Annika	18:00 - 18:50	gränssnitt- sektionens ordförande	
	Perttilä Marko	18:00 - 18:50	IKT- sektionens ordförande	
	Kitula Anniina	19:00 - 19:35	HPK OY, direktör	

Mikaela Nylander
Ordförande

Heli Sjöblom
Sekreterare

Behandlade ärenden §§ 31 - 37

Protokollet justerat

Kristian Forsman

Janne Lepola

Protokollet offentligt framlagt

Östra Nylands
Välfärdsområdesstyrelse

§ 31

31.03.2022

MÖTES LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Östra Nylands Välfärdsområdesstyrelse § 31

Välfärdsområdesstyrelsens möte konstateras vara lagenligt och beslutfört.

Enligt välfärdsområdets förvaltningsstadga (145§) ska möteskallelsen skickas tre dagar före mötet. Inom samma tid ska det informeras om mötet på välfärdsområdets webbplats i det allmänna datanätet (146§).

Kallelsen har skickats till ledamöterna 28.3.2022 och samtidigt publicerats på Östra Nylands välfärdsområdes webbplats.

Tf. välfärdsområdesdirektör:

Välfärdsområdesstyrelsen för Östra Nylands välfärdsområde

- förrättar namnupprop för välfärdsområdesstyrelsens möte och konstaterar vilka ledamöter som meddelat förhinder och vilka ersättare som kallats till mötet.
- konstaterar mötet lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut:

Välfärdsområdesstyrelsen förrätade namnupprop och konstaterade vilka ledamöter som meddelat förhinder och vilka ersättare som kallats till mötet.

Välfärdsområdesstyrelsen konstaterade mötet lagenligt sammankallat och beslutfört.

Östra Nylands
Välfärdsområdesstyrelse

§ 32

31.03.2022

VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Östra Nylands Välfärdsområdesstyrelse § 32

Mötets protokolljusterare väljs.

När protokollet är färdigt skickar välfärdsområdesstyrelsens sekreterare protokollet till ordförande och de utsedda protokolljusterarna för att justeras elektroniskt.

Tf. välfärdsområdesdirektör:

Välfärdsområdesstyrelsen för Östra Nylands välfärdsområde utser Kristian Forsman och Riku Honkasalo till mötets protokolljusterare.

Beslut:

Välfärdsområdesstyrelsen för Östra Nylands välfärdsområde valde Kristian Forsman och Janne Lepola till mötets protokolljusterare.

Östra Nylands
Välfrädsområdesstyrelse

§ 33

31.03.2022

GODKÄNNANDE AV LEVERANSAVTALET MELLAN HPK PALVELUT OY OCH VÄLFÄRDSOMRÅDE

Östra Nylands Välfrädsområdesstyrelse § 33

Beredning och ytterligare information: dataförvaltningschef Marko Perttilä, IKT-sektionens ordförande marko.perttila@loviisa.fi; tf. välfrädsområdesdirektör Ann-Sofie Silvennoinen ann-sofie.silvennoinen@borga.fi.

Östra Nylands välfrädsområde och Borgå stad har bildat ett gemensamt bolag för stödtjänster som ägs gemensamt. HPK Palvelut Oy bildar en anknuten enhet för båda delägarna enligt 15 § i lagen om offentlig upphandling och koncession (den s.k. upphandlingslagen). På de upphandlingar som delägarna gör hos bolaget tillämpas alltså inte upphandlingslagen.

Välfrädsområdet har i samband med sin aktieteckning förhandlat om ett avtal om att inleda stödtjänster som skaffas från bolaget (s.k. leveransavtal). Syftet med avtalet är att koncentrera sig på att säkerställa ett smidigt ibruktagande och inledande av tjänsterna, som huvudsakligen infaller år 2022. Parterna förhandlar separat om ett avtal om fortlöpande tjänster genom vilket man förbinder sig till tjänster enligt välfrädsområdets behov av stödtjänster under en längre tidsperiod.

Samarbetet mellan parterna ska gälla ekonomitjänster, löne-, IKT- och översättningstjänster. Målen, ansvaret, innehållet och prissättningen för det leveransprojekt som leveransavtalet gäller beskrivs i det bifogade utkastet till avtal. På avtalet ska som ett komplement tillämpas avtalsvillkoren JYSE 2014 Tjänster (April 2017, uppdaterad version) med vissa smärre undantag.

Avtalet avses gälla tills parterna i sin styrgrupp har konstaterat att projektet har avslutats. Avtalet ska i vilket fall som helst upphöra senast 31.1.2023 och avsikten är att ersätta det med ett avtal om fortlöpande tjänster. Parterna ska dessutom ha rätt att säga upp avtalet med sex månaders uppsägningstid.

Tf. välfrädsområdesdirektör:

Välfrädsområdet godkänner det leveransavtal om stödtjänster som ingås med HPK Palvelut Oy på de villkor som anges i bilagan.

Genom detta beslut förbinder man sig inte till avtalet utan man ska underteckna ett separat avtalsdokument.

Beslut:

Medlem Mikela Nylander, medlem Tapani Eskola, medlem Jenna Perokorpi, medlem Kevin Servin, ersättare Frida Sigfrids och full-

mäktiges 1. vice ordförande Elin Blomqvist- Valtonen och fullmäktiges 2. vice ordförande Anette Karlsson anmälde jäv i fråga om 33§ (samfundsjäv) och var inte närvarande då paragrafen behandlades och beslutet fattades.

Välfärdsområdesstyrelsens 1. vice ordförande Riku Honkasalo var ordförande under behandling av 33§.

Beslutsförslaget godkändes enhälligt efter diskussionen.

Efter att beslutet fattades, återvände medlem Mikela Nylander, medlem Tapani Eskola, medlem Jenna Perokorpi, medlem Kevin Servin, ersättare Frida Sigfrids och fullmäktiges 1. vice ordförande Elin Blomqvist- Valtonen och fullmäktiges 2. vice ordförande Anette Karlsson till mötet klockan 19.46.

Östra Nylands
Välfrädsområdesstyrelse

§ 34

31.03.2022

VIKARIAT SOM TF. VÄLFÄRDSOMRÅDESDIREKTÖR

Östra Nylands Välfrädsområdesstyrelse § 34

Välfrädsområdesstyrelsen för Östra Nyland
Beredning och ytterligare information: tf. välfrädsområdesdirektör
Ann-Sofie Silvennoinen, ann-sofie.silvennoinen@borga.fi

Välfrädsområdesfullmäktige valde genom sitt beslut 8.3.2022 14 §
Ann-Sofie Silvennoinen till tjänsten som tf. välfrädsområdesdirektör.
Tjänsteförhållandet gäller tills en välfrädsområdesdirektör har ge-
nom öppet ansökningsförfarande valts med tjänsteval och börjat
sköta tjänsten.

För att smidigt och utan avbrott kunna sköta beslutsfattandet och
ledningen av välfrädsområdet måste det väljas vikarier för tf. välfrä-
dsområdesdirektören för den tid tjänsteförhållandet för viss tid gäller.

För tillfället arbetar inga personer i tjänsteförhållande till välfrädsom-
rådet. Medlemmarna i det temporära beredningsorganet och sek-
tioner har dock fortsatt med beredningen även efter det att bered-
ningsorganets befogenheter tagit slut. Det är ändamålsenligt att väl-
ja vikarien bland de tjänsteinnehavare som deltar i beredningen.
Kommunerna har berättat att deras anställda som är i tjänsteförhål-
lande deltar i beredningen av välfrädsområdet.

Enligt 56 § i välfrädsområdets förvaltningsstadga väljer välfrädsom-
rådesstyrelsen vikarien för välfrädsområdesdirektören.

Tf. välfrädsområdesdirektör:

Välfrädsområdesstyrelsen beslutar att Sibbo kommuns social- och
hälsovårdssdirektör Leena Kokko, som deltar i beredningen av väl-
frädsområdet, väljs till första vikarie för tf. välfrädsområdesdirektö-
ren.

Välfrädsområdesstyrelsen beslutar att räddningsdirektör Peter Jo-
hansson från Räddningsverket i Östra Nyland, som deltar i bered-
ningen av välfrädsområdet, väljs till den andra vikarien för tf. välfrä-
dsområdesdirektören.

Protokollet justeras genast på mötet.

Beslut:

Direktör social- och hälsovårdsväsendet Leena Kokko anmälde sig
jäv i fråga om 34§ och var inte närvarande då paragrafen behandla-
des och beslutet fattades.

Välfrädsområdesstyrelsen beslutade enhälligt att välja Sibbo kom-

muns direktör social- och hälsovårdsväsendet Leena Kokko till första vikarie för tf. välfärdsområdesdirektören.

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade enhälligt att välja räddningsdirektör Peter Johansson från Räddningsverket i Östra Nyland till den andra vikarien för tf. välfärdsområdesdirektören.

Beslutet justerades genast.

Efter att beslutet fattades, återvände direktör social- och hälsovårdsväsendet Leena Kokko till mötet klockan 19.52.

Östra Nylands
Välfrädsområdesstyrelse

§ 35

31.03.2022

INRÄTTANDE AV TJÄNSTER SOM SEKTORDIREKTÖRER I ÖSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE SAMT BEHÖRIGHETSVILLKOREN FÖR TJÄNSTERNA

Östra Nylands Valfärdsområdesstyrelse § 35

Beredning: Tf. välfärdsområdesdirektörens vikarie Leena Kokko
leena.kokko@sipoo.fi.

Enligt 92 § i lagen om välfärdsområden (611/2021) står de som är anställda hos ett välfärdsområde i antingen tjänsteförhållande eller arbetsavtalsförhållande till välfärdsområdet. I fråga om tjänsteförhållanden och arbetsavtalsförhållanden och tjänste- och arbetskollektivavtal i välfärdsområdena gäller vad som föreskrivs särskilt. Enligt 44 § i lagen om ändring av kommunallagen (305/2003) sköts uppgifter i vilka utövas offentlig makt i tjänsteförhållande.

I Östra Nylands välfärdsområde är både välfärdsområdesdirektören och sektordirektörerna ledande tjänsteinnehavare. Sektordirektörerna är underställda välfärdsområdesdirektören. Social- och hälsovårdsdirektören och räddningsdirektören är sektordirektörer. Sektordirektörerna svarar för verksamheten, ekonomin, ledningen och utvecklingen av verksamheten inom sina sektorer. Sektordirektörerna har ett tjänsteförhållande.

Enligt 48 § i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde beslutar välfärdsområdesfullmäktige om inrättande och indragning av tjänsterna som sektordirektörer. Valfärdsområdesfullmäktige ska inrätta tjänsterna som social- och hälsovårdsdirektör och räddningsdirektör och fastställa behörighetsvillkoren för tjänsterna då den inrättar tjänsterna. Det temporära beredningsorganet föreslår att sektordirektörerna anställs till tjänsteförhållanden som gäller tills vidare.

Behörighetsvillkor:

De allmänna grunderna för anställning i tjänsteförhållande anges i grundlagen. I lagen om tjänsteinnehavare i kommuner och välfärdsområden (304/2003 6 §) sägs det att utöver vad som i grundlagen anges om anställning i tjänsteförhållande ska den som anställs i ett tjänsteförhållande dessutom ha särskilt föreskriven eller av välfärdsområdet bestämt särskild behörighet.

Det temporära beredningsorganet har behandlat behörighetsvillkoren för social- och hälsovårdsdirektören och räddningsdirektören och beslutat föreslå att behörighetsvillkoren är högre högskoleexamen, god erfarenhet av ledarskap och kännedom om den ifrågavarande sektorn.

Det temporära beredningsorganet föreslår styrelsen att språkkraven för tjänsterna är goda muntliga och skriftliga kunskaper i det ena inhemska språket och goda muntliga kunskaper i det andra inhemska

språket. Sektordirektörerna önskas ha goda färdigheter i ledarskap och växelverkan samt god samarbetsförmåga och ett inspirerande arbetsgrepp.

Temporära beredningsorganets vice ordförande:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

- föreslå till välfärdsområdesfullmäktige att tjänsterna som social- och hälsovårdsdirektör och räddningsdirektör (tillsvidareanställningar) inrättas.
- föreslå välfärdsområdesfullmäktige att fullmäktige vid inrättandet fastställer som behörighetsvillkor för tjänsterna lämplig högre högskoleexamen, kännedom om sektorn och erfarenhet av ledarskap
- att som språkkrav föreslås goda muntliga och skriftliga kunskaper i det ena samt goda muntliga kunskaper i det andra inhemska språket.

Beslut:

Tf. välfärdsområdesdirektör Silvennoinen anmälde sig jäv i fråga om 35§ och var inte närvarande då paragrafen behandlades och beslutet fattades.

Medlem Björkman med stöd av medlem Eskola gjorde ett ändringsförslag att språkkrav ändras goda muntliga och skriftliga kunskaper i båda inhemska språket.

Ändringsförslaget godkändes enhälligt efter diskussionen. För övriga delar beslutade välfärdsområdesstyrelsen enligt förslaget.

Efter att beslutet fattades, återvände tf. välfärdsområdesdirektör Silvennoinen till mötet klockan 20.20.

Östra Nylands
Välfrdsområdesstyrelse

§ 36

31.03.2022

AKTUELLA ÄRENDEN

Östra Nylands Välfrdsområdesstyrelse § 36

Medlemmarna i välfrdsområdesstyrelsen för Östra Nylands välfrdsområde informerades om aktuella ärenden.

Östra Nylands
Välfrädsområdesstyrelse

§ 37

31.03.2022

GODKÄNNANDE AV BOKSLUTET FÖR 2021

Östra Nylands Valfärdsområdesstyrelse § 37

Beredning och tilläggsuppgifter: tf. välfärdsområdesdirektör Ann- Sofie Silvennoinen ann-sofie.silvennoinen@porvoo.fi; controller Annette Povenius annette.povenius@loviisa.fi; utvecklingsdirektör Katja Blomberg katja.blomberg@porvoo.fi; räddningsdirektör Peter Johansson peter.johansson@porvoo.fi; bokförare Sanna Koponen sanna.koponen@porvoo.fi.

Enligt 117§ i lagen om välfärdsområden (611/2021) är välfärdsområdets räkenskapsperiod kalenderåret. I 1§ i införandelagen (616/2021) finns bestämmelser om ikraftträdandet av lagen om välfärdsområden och enligt paragrafen är välfärdsområdets första bokslut som ska upprättas på det sätt som avses i 13 kap. i lagen om välfärdsområden och granskas på det sätt som avses i 14 kap. i den lagen bokslutet för 2021. Valfärdsområdets styrelse ska upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad året efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning samt efter revision förelägga fullmäktige bokslutet före utgången av juni. (616/2021 117§.)

Till bokslutet hör balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till dem samt en jämförelse över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse. Bokslutet ska ge riktiga och tillräckliga uppgifter om resultatet av välfärdsområdets verksamhet och om ekonomiska ställning. De tilläggsupplysningar som behövs för detta ska lämnas i noterna.(611/2021 117§.)

Enligt 117§ i lagen om välfärdsområden (611/2021) bokslutet undertecknas av ledamöterna i välfärdsområdets styrelse och tf välfärdsområdesdirektören.

I verksamhetsberättelsen ska ingå en redogörelse för hur målen för verksamheten och ekonomin har nåtts. I verksamhetsberättelsen ska också ingå uppgifter om väsentliga omständigheter gällande ekonomi som inte framgår av balansräkning, resultaträkning eller finansieringsanalys.

Det temporära beredningsorganets bokslut för 2021 har uppgjorts i enlighet med bestämmelserna i lagen om välfärdsområden och med stöd av dem givna direktiv och rekommendationer. I bokslutet ingår en verksamhetsberättelse, där de väsentliga händelserna i verksamheten och ekonomin samt tabblåerna över budgetutfallet har beskrivits. I bokslutskalkylerna ingår stadens resultaträkning, finansieringsanalys, balansräkning och koncernkalkyl med noter.

Bilaga. Verksamhetsberättelse och bokslutskalkylerna 2021.

Tf. välfärdsområdesdirektör:

Välfärdsområdesstyrelse beslutar föreslå välfärdsområdesfullmäktige att räkenskapsperiodens överskott på 58 484,82 euro överförs till över- och underskottskontot för tidigare räkenskapsperioder i balansräkningen.

Välfärdsområdesstyrelse beslutar godkänna och underteckna bokslutet för 2021 och förelägga bokslutet för välfärdsområdesfullmäktige.

Välfärdsområdesstyrelse ger bokslutet för revisorn före fullmäktiges behandling och förelägga bokslutet för revisionsnämndens behandling. Välfärdsområdesstyrelse ger möjlighet att på förslag av revisorn göra smärre korrigeringar av teknisk natur i bokslutet.

Beslut:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade godkänna enhälligt förslaget.

Förbud att söka ändring

I enlighet med 141 § i lagen om välfärdsområden gäller följande beslut endast beredning eller verkställighet, och ändring i dem får inte sökas: 31-32§§, 35-37§§

Anvisningar om begäran om omprövning (lagen om välfärdsområden)

Gäller följande paragrafer:
33-34§§

ANVISNINGAR OM BEGÄRAN OM OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med beslutet kan framställa en skriftlig begäran om omprövning. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos en domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras:

- av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), samt
- av välfärdsområdesmedlemmarna

Tidsfrist för omprövningsbegäran

Begäran om omprövning ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till välfärdsområdesstyrelsens registratorskontor på tidsfristens sista dag innan registratorskontoret stänger.

En *part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

Välfärdsområdesmedlemmar anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet har hållits framlagd i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för omprövningsbegäran. Om den sista dagen för att begära omprövning infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Myndighet till vilken begäran om omprövning kan framställas

Begäran om omprövning ska framställas till Östa Nylands välfärdsområdesstyrelsen.
Registratorskontorets kontaktuppgifter, post- och besöksadressen:

Servicekontoret Kompassen
Registratorskontoret
PB 23, 06101 Borgå
Krämaretorget B, 06100 Borgå

E-postadressen: kirjaamo(at)porvoo.fi

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00 - 16.00

Omprövningsbegärans form och innehåll

Begäran om omprövning ska göras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

Av begäran av omprövning ska framgå:

- vilket beslut som avses
- hurdan omprövning som begärs och
- på vilka grunder omprövning begärs

Av begäran om omprövning ska dessutom framgå ändringssökandens namn, hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet kan delges som elektroniskt meddelande ska ändringssökanden också ange sin e-postadress.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras från det temporära beredningsorganets registratorskontor.

Protokollet har gjorts tillgängligt i det allmänna datanätet xx.xx.xxxx.

I anvisningarna om hur man begär omprövning vilka sänds till en part ska avsändningsdatum anges: xx.xx.xxxx.

Beslutet har delgetts parten genom ett brev som har sänts xx.xx.xxxx.

Beslutet har delgetts parten genom ett e-postmeddelande som har sänts xx.xx.xxxx.
